

## Statement by Rolls-Royce CEO Warren East

ไทย

นี่เป็นวันที่ยากลำบากอย่างยิ่งของเราทุกคนที่ Royce-Rolls

เรารู้สึกภาคภูมิใจในตนเองในความเป็นเลิศด้านนวัตกรรมของเรา  
ซึ่งผลักดันพรมแดนวิทยาศาสตร์และส่งมอบค่าสัญญาของเราให้แก่ลูกค้าทั่วโลกเป็นเวลานานกว่าศตวรรษ

แต่ก็เป็นที่ยืนยันว่า

มาตรฐานการดำเนินงานธุรกิจของเราไม่ได้สมกับมาตรฐานระดับสูงที่เราตั้งไว้กับด้านวิศวกรรมของเรา

ความประหลาดที่ถูกเปิดเผยระหว่างการสอบสวนโดย Serious Fraud Office และผู้อื่น  
เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจไม่สามารถยอมรับอย่างสิ้นเชิง และเราขออภัยอย่างจริงใจสำหรับเรื่องนี้

เรื่องนี้ไม่ควรค่ากับทุกสิ่งที่ Rolls-Royce ยึดมั่น และที่บุคลากร ลูกค้านักลงทุนและพันธมิตรของเราคาดหวังจากเราอย่างชอบธรรม

ผมขอแบ่งปันความรู้สึกผิดหวังและโกรธร่วมกับเพื่อนร่วมงานทั่วโลก  
ต่อวิธีการที่บุคคลบางคนในบริษัทประพฤติตน

และผมรู้ว่า เราทุกคนแบ่งปันความมุ่งมั่นที่จะเห็น Rolls-Royce  
หลุดพ้นจากสถานการณ์นี้สู่ธุรกิจที่บริหารจัดการดีขึ้นซึ่งจะ ทุกครั้ง 'ชนะอย่างชอบธรรม'

นับจากเราถูกรายงานความกังวลเป็นครั้งแรกต่อ Serious Fraud Office กลับมาในวันที่ 2012  
เราได้ทำงานอย่างใกล้ชิดกับเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจและข้อตกลง UK บันทึก  
"ความร่วมมือพิเศษและเต็มรูปแบบ" ของเรา

เราได้ดำเนินการทางวินัยอย่างเด็ดขาดต่อกฎระเบียบที่ถูกละเมิด

ซึ่งมีผลต่อผู้คนจำนวนมากให้ออกจากธุรกิจ และเราไม่ได้ใช้งานคนกลางใด ๆ  
ก็ตามที่ถูกนำเข้ามาเกี่ยวข้อง

การปฏิบัติที่ผ่านมาที่ถูกเปิดเผยนั้นไม่ได้สะท้อนให้เห็นถึงลักษณะที่ Rolls-Royce ดำเนินธุรกิจในวันนี้

ตอนนี้ เราปฏิบัติตนในทางที่แตกต่างโดยพื้นฐาน และอย่างที่ผมได้กล่าวก่อนหน้านี้  
เรามีไม่มีความอดทนต่อการประพฤติผิดทางธุรกิจไม่ว่าจะแบบใดก็ตาม

ในช่วงไม่กี่ปีมานี้ เราได้ดำเนินการอย่างกว้างขวางเพื่อเสริมสร้างจริยธรรมและกระบวนการกำกับดูแลต่าง ๆ  
เพื่อทำให้มาตรฐานระดับสูงของการดำเนินงานธุรกิจฝังลงไปในฐานะเป็นส่วนสำคัญของวิธีที่เราดำเนินงานธุรกิจ

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เราได้กำหนดมาตรฐานชัดเจนสำหรับความประพฤติต่าง ๆ  
ที่เราคาดหวังจากบุคลากรของเราและผู้ที่เราดำเนินงานด้วย

เราได้สรรหาทีมงานระดับสูงด้านจริยธรรมและผู้เชี่ยวชาญด้านการกำกับดูแล  
และนำผู้ชำนาญการพิเศษและผู้ฝึกสอนเข้าร่วมในธุรกิจต่าง ๆ ของเรา

เราสนับสนุนอย่างกระตือรือร้นให้ทุกคนรายงานความกังวล  
และได้สร้างช่องทางการรายงานใหม่ซึ่งรวมทั้งสายด่วนเรื่องจริยธรรม ชั่วโมง 24

เราได้ลดจำนวนคนกลางที่เราว่าจ้างทั่วโลกลงเป็นอย่างมาก

และทำให้มั่นใจว่าที่ปรึกษาที่เราว่าจ้างจะตอบสนองมาตรฐานการกำกับดูแลและจริยธรรมระดับสูงของเรา และเข้าใจอย่างถ่องแท้ต่อสิ่งที่เราคาดหวังจากพวกเขา

การทำงานทั้งหมดนี้ถูกตรวจสอบโดย Lord Gold ซึ่งเป็นผู้เชี่ยวชาญด้านจริยธรรมและการกำกับดูแลที่มีประสบการณ์มากมายที่เราแต่งตั้งเมื่อวันที่ 2013

เขายังคงทำงานกับเรา และเมื่อเขาจัดทำรายงานเสร็จสมบูรณ์ เราจะตีพิมพ์รายงาน

ความไว้วางใจเป็นสิ่งสำคัญต่อธุรกิจของเรา ผมเชื่อว่าการชนะอย่างมีจริยธรรม โปร่งใส และเป็นยุติธรรมเป็นวิธีเดียวที่จะชนะธุรกิจอย่างยั่งยืน

นั่นคือวิธีที่ Rolls-Royce กระทำในวันนี้และจะดำเนินการในอนาคต

การปิดบทนี้ในเรื่องราว Rolls-Royce จะทำร้ายความรู้สึกในแง่ของการลงทุนทางการเงินเป็นมูลค่าสูงมาก และกระทบต่อชื่อเสียงของเรา

แต่ผมยังคงมั่นใจว่าเราจะมีอนาคตที่ยิ่งใหญ่

ความสามารถและทักษะพื้นฐานของเรามีความแข็งแกร่งเช่นเดิม เราถูกจัดอยู่ในตำแหน่งที่ดีในตลาดที่เติบโตระยะยาวและมองเห็นโอกาสที่น่าตื่นเต้นในอนาคต

เราเป็นบริษัทที่บุกเบิก มุ่งมั่นและเต็มใจไปด้วยความคิดริเริ่มและสามารถแก้ปัญหาได้ดี และเต็มใจด้วยบุคลากรที่มีแรงบันดาลใจและแนวโน้มที่สร้างผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ ซึ่งนำทางโลก

เราจะผงาดขึ้นเป็นธุรกิจที่บริหารจัดการดีขึ้น มีความยืดหยุ่นและไว้วางใจได้มากยิ่งขึ้นโดยการกุมบังเหียนความสามารถพิเศษดังกล่าว